


**Filter for protection against the sun.**

Patent Number: EP0355672  
Publication date: 1990-02-28  
Inventor(s): GRIMM WOLFGANG DR; WINTER KARL-HEINZ  
Applicant(s): ZEISS CARL FA (DE); ZEISS STIFTUNG (DE)  
Requested Patent: ☐ EP0355672, A3, B1  
Application Number: EP19890115058 19890816  
Priority Number(s): DE19883828382 19880820  
IPC Classification: G02B5/20 ; G02C7/10  
EC Classification: G02C7/10  
Equivalents: AU4005089, AU615782, CA1328181, ☐ DE3828382, ☐ DK171088B, DK407589, ☐ JP2103504

**Abstract**

A filter, for protection against the sun, of improved contrast sensitivity has a spectral transmission ( $T_{\lambda}$ ) which for wavelengths ( $\lambda$ ) of the incident radiation in the range  $\lambda < 350$  nm This progression is achieved by coating or colouring the filter material. In this case, it is advantageous to provide a component of the coating or colouring so that the spectral transmission ( $T_{\lambda}$ ) outside the visible

spectral range, i.e. for values  $\lambda > 780$  nm, quickly reaches a value  $< 1\%$  again. 

Data supplied from the esp@cenet database - I2





Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets

Veröffentlichungsnummer:

0 355 672  
A2

2

## EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

Anmeldenummer: 89115058.3

Int. Cl. 4: G02C 7/10

Anmeldetag: 16.08.89

Priorität: 20.08.88 DE 3828382

Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
28.02.90 Patentblatt 90/09

Benannte Vertragsstaaten:  
AT BE CH DE ES FR GB IT LI NL SE

Anmelder: Firma Carl Zeiss

D-7920 Heidenheim (Brenz)(DE)

BE CH DE ES FR IT LI NL SE AT

Anmelder: CARL-ZEISS-STIFTUNG trading as  
CARL ZEISS

D-7920 Heidenheim (Brenz)(DE)

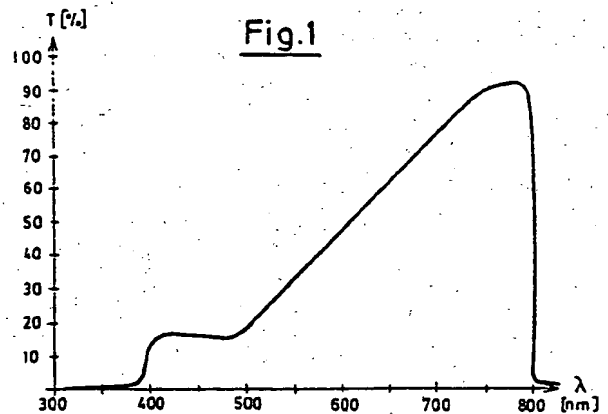
GB

Erfinder: Grimm, Wolfgang, Dr.  
Max-Beckmann-Strasse 59  
D-7920 Heidenheim(DE)  
Erfinder: Winter, Karl-Heinz  
Eichwaldstrasse 9  
D-7080 Aalen(DE)

Sonnenschutzfilter.

Ein Sonnenschutzfilter verbesserter Kontrast-Empfindlichkeit hat eine spektrale Transmission ( $T_\lambda$ ), die für Wellenlängen ( $\lambda$ ) der auftreffenden Strahlung im Bereich  $\lambda < 350$  nm  $\leq 1\%$  und im Bereich  $350 < \lambda < 400$  nm kleiner als 20% ist und die im Bereich  $400 < \lambda < 500$  nm einen Wert 5 - 30% erreicht und danach ausgehend vom Wert für  $T_{500}$  mit der Wellenlänge linear auf ihren Maximalwert ansteigt.

Dieser Verlauf wird durch Beschichtung oder Färbung des Filtermaterials erreicht. Dabei ist es vorteilhaft eine Komponente der Beschichtung oder Färbung so vorzusehen, daß die spektrale Transmission ( $T_\lambda$ ) außerhalb des sichtbaren Spektralbereiches, d.h. für Werte  $\lambda > 780$  nm schnell wieder einen Wert  $< 1\%$  erreicht.



EP 0 355 672 A2

## Sonnenschutzfilter

Die vorliegende Erfindung betrifft ein Sonnenschutzfilter zum Schutz des Auges vor schädlicher und störender Strahlung.

Solche Sonnenschutzfilter finden in Sonnenschutzbrillen Verwendung und dienen dazu Strahlung aus dem ultravioletten Spektralbereich möglichst vollständig zu absorbieren und die Blendungsgefahr für Strahlen aus dem sichtbaren Spektralbereich auf ein Mindestmaß zu begrenzen. Dabei muß jedoch die Filtercharakteristik so beschaffen sein, daß die sogenannte Signallichterkennung gewährleistet ist. Nach den Anforderungen der ISO "Specification for afocal filters for daylight" (8/87) bedeutet dies, daß Licht aus dem grün-gelb-roten Spektralbereich höchstens zu 80% gedämpft werden darf. Nach einer - erdteilweise unterschiedlichen - Normung soll auch die Erkennung von blauem Licht (z.B. von Polizei- und Rettungsfahrzeugen) möglich sein.

Sonnenschutzfilter werden aus Glas oder einem transparenten Kunststoff, z.B. dem unter der Handelsbezeichnung CR 39 erhältlichen Kunststoff gefertigt. Dieses Material kann in der Masse gefärbt sein, zum überwiegenden Teil wird jedoch eine, die spektrale Transmission bestimmende Schicht auf das Grundmaterial aufgetragen. Diese Schicht kann aus aufgedampften dünnen Interferenzschichten bestehen, sie kann jedoch bei Filtern aus Kunststoff auch durch Tauchen in ein Farbbad hergestellt werden. Dabei lagern sich Farbmoleküle in oberflächennahe Schichten des Kunststoffes ein. Die spektrale Transmission solcher Schutzfilter aus Kunststoff wird dann allein durch die spektrale Absorption der eingebrachten Farbschicht bestimmt.

Bei Sonnenschutzfiltern wird die Kennzahl der Absorption bzw. Transmission durch Faltung mit der durch Normung festgelegten spektralen Hellempfindlichkeitskurve ( $V_{\lambda}$ -Kurve) bestimmt. Praktisch gibt es solche Filter mit einer Absorption von 85%, 65% bis ca. 40%.

Die bisher bekannten Sonnenschutzfilter haben für Strahlung der Wellenlänge  $\lambda < 350$  nm praktisch eine Transmission  $T_{\lambda}$  von 0. Danach steigt die Transmission mit zunehmender Wellenlänge quasi-linear an und bleibt im Bereich  $450 < \lambda < 780$  nm nahezu konstant auf dem Maximalwert. Im allgemeinen bleibt auch für  $\lambda > 780$  nm die Transmission bis über 800 nm noch konstant und nimmt erst dann, vorwiegend bedingt durch die Absorption des Filtermaterials im IR-Bereich wieder ab.

Es hat sich gezeigt, daß diese bekannten Sonnenschutzgläser die Kontrast-Empfindlichkeit insbesondere bei niedrigen Leuchtdichten negativ beeinflussen und daß unter bestimmten Lichtverhältnissen, wie z.B. bei diesigem Wetter oder bei indi-

rekter Beleuchtung eine störende Schleierleuchtdichte auftritt. Diese Nachteile wirken sich auf die Akzeptanz solcher Schutzgläser negativ aus.

Es ist nun die Aufgabe der vorliegenden Erfindung ein Sonnenschutzfilter zum Schutz des Auges vor schädlicher und störender Strahlung zu schaffen, das sich durch eine stark verbesserte Kontrast-Empfindlichkeit auszeichnet. Diese Steigerung der Kontrast-Empfindlichkeit soll sich vor allem auch bei mittleren Leuchtdichten und bei ungünstigen Lichtverhältnissen auswirken.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe durch ein Sonnenschutzfilter gelöst, dessen spektrale Verteilung der Transmission ( $T_{\lambda}$ ) in Abhängigkeit von der Wellenlänge ( $\lambda$ ) der auftreffenden Strahlung nach den kennzeichnenden Merkmalen, a bis d des Anspruches 1 gestaltet ist.

Wie aus diesen Merkmalen zu erkennen ist, ist bei dem Sonnenschutzfilter nach der Erfindung die Transmission für den kurzwelligen Anteil der Strahlung besonders deutlich herabgesetzt. Dadurch ergibt sich überraschend eine wesentliche Steigerung der Kontrastempfindlichkeit und eine verbesserte Akzeptanz und Verträglichkeit der Sonnenschutzfilter. Die Steigerung der Kontrast-Empfindlichkeit ist, wie Untersuchungen im Zusammenhang mit der Erfindung ergeben haben unter anderem darauf zurückzuführen, daß die Augenmedien im kurzwelligen Bereich des Lichtes streuen und daß diese Streuung zu Blenderscheinungen und Störungen führt. Eine besonders deutliche Dämpfung dieses Spektralbereiches wirkt sich also auf die Kontrast-Empfindlichkeit positiv aus. Bei kurzwelligem Licht tritt außerdem eine Wechselwirkung zwischen dem photopischen und dem skotopischen System des Auges auf, die insbesondere bei mittleren und niedrigen Leuchtdichten zu einer Verschlechterung der Kontrast-Empfindlichkeit führt.

Mit dem Sonnenschutzfilter nach der vorliegenden Erfindung läßt sich also gegenüber bekannten Filtern die Kontrast-Empfindlichkeit und insbesondere auch die Kontrast-Empfindlichkeit bei mittleren Leuchtdichten verbessern.

Ein nach der Erfindung ausgebildetes Sonnenschutzfilter hat nach einem bevorzugten Ausführungsbeispiel eine rotbraune Tönung. Selbst wenn ein solches Filter mit einer, in üblicherweise durch Faltung mit der  $V_{\lambda}$ -Kurve bestimmten Absorption von 80-85% ausgebildet ist, hat es doch für den Benutzer die subjektive Wirkung wie ein Graufilter einer Absorption von 50%. Daraus ist ersichtlich, daß ein nach der Erfindung ausgebildetes Sonnenschutzfilter für den Benutzer überaus angenehm zu tragen ist. Das Sonnenschutzfilter nach der Erfindung verfälscht für den Benutzer die Farben nur

geringfügig und erfüllt alle Vorschriften bezüglich der Signallichterkennung gemäß ISO "Specification for afocal filters for daylight", Test nach Methode B.

Bei einem nach Anspruch 2 ausgebildeten Sonnenschutzfilter ist der kurzweilige Anteil des Lichtes dadurch noch stärker herabgesetzt, daß die Transmission für Wellenlängen bis 380 nm auf Werte < 1% reduziert ist.

Anspruch 3 gibt eine vorteilhafte Ausgestaltung des Sonnenschutzfilters nach der Erfindung an, bei der die Transmission für Wellenlängen oberhalb des sichtbaren Bereiches d.h. für  $\lambda > 780$  nm auf Werte < 1% herabgesetzt wird. Dadurch wird das Auge auch vor Strahlung aus dem kurzweiligen Infrarot-Bereich geschützt. Die Ansprüche 4 - 9 beziehen sich auf Materialien für das Sonnenschutzfilter und auf die Art der Ausbildung der spektralen Transmission.

Die Figuren 1-3 der beigefügten Zeichnungen dienen zur weiteren Erläuterung der Erfindung. Es zeigen:

Figur 1 die spektrale Transmission eines nach einem ersten Ausführungsbeispiel ausgebildeten Sonnenschutzfilters nach der Erfindung;

Figur 2 die spektrale Transmission für ein zweites Ausführungsbeispiel;

Figur 3 die internationale spektrale Helligkeitskurve, d.h. die  $V_\lambda$ -Kurve.

Bei dem Ausführungsbeispiel der Figur 1 hat das Sonnenschutzfilter für Wellenlängen  $\lambda > 380$  nm eine Transmission < 1%, d.h. es absorbiert die in diesem Bereich liegende UV-Strahlung nahezu vollständig. Oberhalb  $\lambda = 380$  nm steigt die spektrale Transmission ( $T_\lambda$ ) bis etwa  $\lambda = 400$  nm schnell auf einen Wert von ca. 15% an. Dieser Wert bleibt bis  $\lambda = 500$  nm etwa konstant, so daß die Erkennbarkeit für Signallichter nach ISO "Specification for afocal filters for daylight", Test nach Methode B, gewährleistet ist. Oberhalb  $\lambda = 500$  nm steigt die Transmission, ausgehend vom Wert für  $T_{500}$  vorzugsweise linear mit der Wellenlänge ( $\lambda$ ) auf ihren Höchstwert an. Der gezeichnete lineare Anstieg ist idealisiert; in Wirklichkeit läßt sich ein tatsächlich linearer Anstieg kaum erreichen. Der Anstieg sollte aber so linear wie möglich sein um Farbverfälschungen durch das Sonnenschutzfilter zu vermeiden.

Der Maximalwert der Transmission ( $T_\lambda$ ) wird im Beispiel bei  $\lambda = 700$  nm erreicht. Dieser Wert bleibt bis an den Rand des sichtbaren Spektralbereiches bei  $\lambda = 780$  nm annähernd konstant und fällt dann bis etwa  $\lambda = 820$  nm auf Werte 1% ab. Ein solcher Verlauf der spektralen Transmission läßt sich für Sonnenschutzfilter aus Glas durch Beschichten mit dünnen Interferenzschichten erreichen. Dabei ist es möglich auf beide Seiten des Sonnenschutzfilters Schichten aufzubringen, wel-

## Ansprüche

1. Sonnenschutzfilter zum Schutz des Auges vor schädlicher und störender Strahlung, gekennzeichnet durch folgende spektrale Verteilung der Transmission ( $T_\lambda$ ) in Abhängigkeit von der Wellenlänge ( $\lambda$ ) der auftretenden Strahlung

- a)  $T_\lambda \leq 1\%$  im Bereich  $\lambda < 350$  nm
- b)  $T_\lambda < 20\%$  im Bereich  $350 < \lambda < 400$  nm
- c)  $5 < T_\lambda < 30\%$  im Bereich  $400 < \lambda < 500$  nm
- d)  $T_\lambda$ , ausgehend vom Wert für  $T_{500}$  annähernd linear ansteigend mit  $\lambda$  im Bereich  $500 < \lambda$

Auch Schutzfilter aus Kunststoff lassen sich auf diese Weise beschichten. Allerdings ist es für Filter aus Kunststoff kostengünstiger die spektrale Transmission durch Tauchen in ein entsprechendes Farbad zu erreichen. Dabei lagern sich Farbmoleküle in oberflächennahe Schichten des Filters ein. Es ist auch möglich den Färbeprozess so zu steuern, daß das Filter durchgefärbt wird. Damit wird die UV-Stabilität des Filters verbessert.

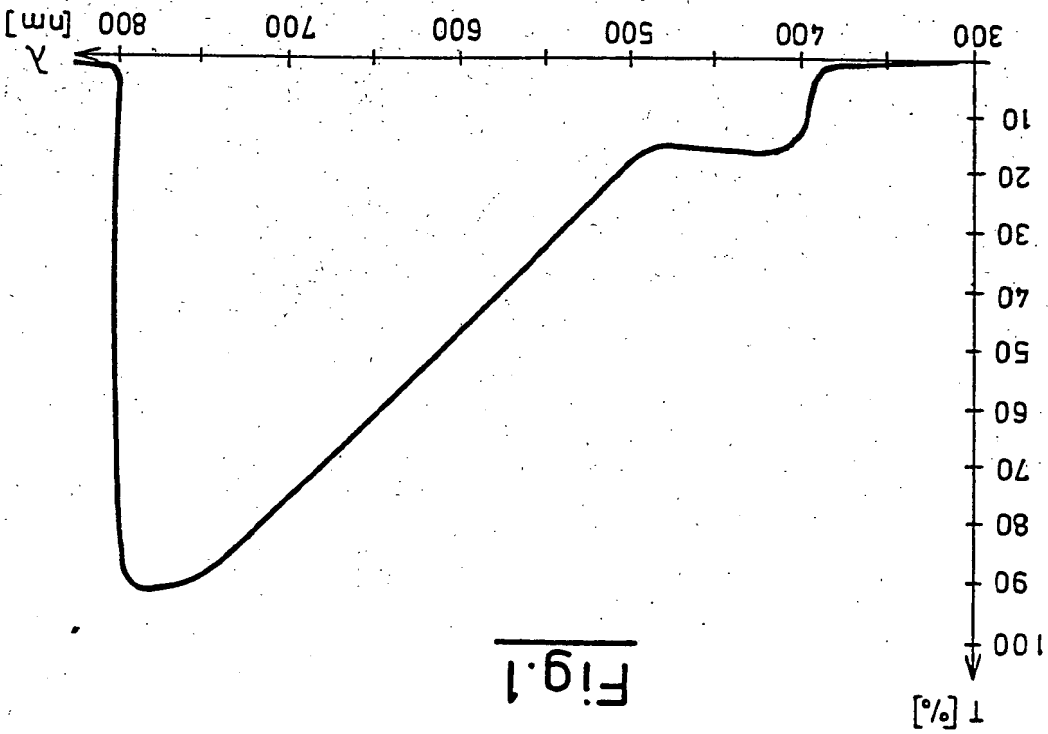
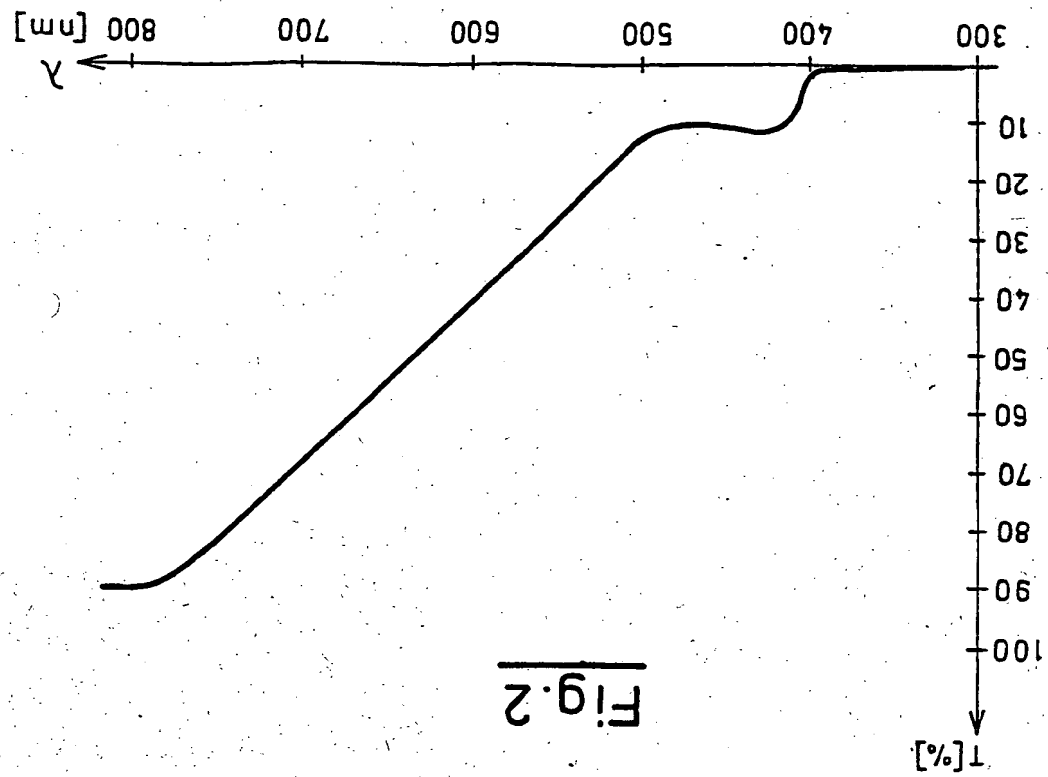
Die geeignete Zusammensetzung des Farbades läßt sich durch Rechnung oder Versuche ermitteln, wobei sogenannte Dispersionsfarbstoffe Verwendung finden.

Ein Sonnenschutzfilter nach Figur 1 hat eine Absorption von ca. 65 - 85%. Diese Absorption wird in bekannter Weise durch Faltung mit der in Figur 3 gezeichneten  $V_\lambda$ -Kurve ermittelt. Trotzdem wirkt dieses Schutzfilter für den Träger subjektiv wie ein Graufilter mit 50% Absorption; der Träger kommt in den Genuß einer sehr guten Kontrastempfindlichkeit auch für mittlere und niedrige Leuchtdichten, ohne daß eine störende Farbverfälschung der beobachteten Szene auftritt.

Bei dem in Figur 2 dargestellten Ausführungsbeispiel ist die Transmission für Wellenlängen  $\lambda < 400$  nm auf Werte < 1% herabgesetzt, steigt dann an und erreicht im Bereich  $410 < \lambda < 500$  nm einen Wert von ca. 12%. Danach steigt die spektrale Transmission mit der Wellenlänge möglichst linear an, erreicht bei etwa  $\lambda = 780$  nm ihren Maximalwert, den sie auch für  $\lambda > 780$  nm behält. Oberhalb  $\lambda = 800$  nm d.h. im IR-Bereich sinkt dann die Transmission, bedingt durch die verminderte IR-Durchlässigkeit des Filtermaterials wieder ab.

Die in den Figuren 1 und 2 dargestellten spektralen Transmissionskurven sind nur Beispiele, welche dazu dienen den prinzipiellen Verlauf dieser Kurve zu zeigen.

< 780 nm.  
2. Sonnenschutzfilter nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch folgende Änderung der Bereiche in den Teilmerkmalen a) und b)  
a)  $T_{\lambda} \leq 1\%$  im Bereich  $\lambda < 380$  nm  
b)  $T_{\lambda} < 20\%$  im Bereich  $380 < \lambda < 400$  nm.  
3. Sonnenschutzfilter nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, daß im Bereich  $780 < \lambda < 850$  nm die Transmission ( $T_{\lambda}$ ) auf den Wert  $< 1\%$  abfällt.  
4. Sonnenschutzfilter nach einem der Ansprüche 1-3, dadurch gekennzeichnet, daß das Filter aus transparentem Material besteht, das in der Masse gefärbt ist.  
5. Sonnenschutzfilter nach einem der Ansprüche 1-3, dadurch gekennzeichnet, daß das Filter aus transparentem Material besteht, dessen spektrale Transmission ( $T_{\lambda}$ ) durch aufgebrachte Schichten bestimmt ist.  
6. Sonnenschutzfilter nach Anspruch 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, daß das Material Glas ist.  
7. Sonnenschutzfilter nach Anspruch 4 oder 5, dadurch gekennzeichnet, daß das Material ein transparenter Kunststoff ist.  
8. Sonnenschutzfilter nach einem der Ansprüche 1 - 3, dadurch gekennzeichnet, daß das Filter aus transparentem Kunststoff besteht, dessen spektrale Transmission ( $T_{\lambda}$ ) durch Einbringen von Farbmolekülen in oberflächennahe Schichten bestimmt ist.  
9. Sonnenschutzfilter nach einem oder mehreren der Ansprüche 1 - 8, dadurch gekennzeichnet, daß die in bekannter Weise durch Faltung mit der spektralen Hellempfindlichkeitskurve ( $V_{\lambda}$  - Kurve) bestimmte Transmission  $T > 3\%$  ist.



701000

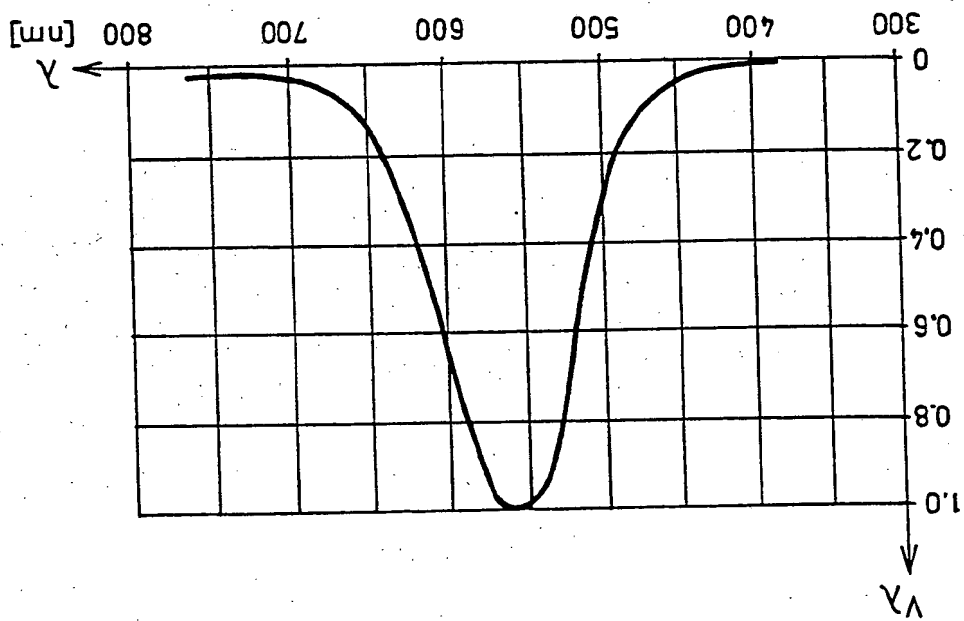


Fig. 3